



Premiumqualität:
Langlebiger Holzschutz
in bester Profiqualität

Premium Quality:
Durable wood protection
in the best professional quality

Качество премиум-класса:
Долговременная защита древесины в лучшем
профессиональном качестве



DE

AQUA HK-LASUR

Wasserbasierte
Premium-Holzschutz-Lasur

GB

AQUA HK-STAIN

Water based, premium wood
preservative stain

RU

AQUA HK-LASUR

Водная лазурь премиум-класса для
защиты древесины снаружи



palisander · palisander · палисандр

RC 720 · Art.-No. 1375



eiche hell · light oak · дуб светлый

RC 365 · Art.-No. 1370



pinie/lärche · pine/larch · пиния/лиственница

RC 260 · Art.-No. 1373



teak · teak · тик

RC 545 · Art.-No. 1374



mahagoni · mahogany · махагон

RC 565 · Art.-No. 1379



nußbaum · nut wood · орех

RC 660 · Art.-No. 1371



weiß* · white* · белый

RC 990 · Art.-No. 1378



kiefer · pine · сосна

RC 270 · Art.-No. 1372



silbergrau · silver grey · серебристо-серый

RC 970 · Art.-No. 1377



farblos* · clear* · бесцветный*

Art.-No. 1376

DE

*Farbtöne weiß und farblos nur für nicht direkt bewitterte Flächen
(z. B. Dachuntersichten) verwenden!

GB

*Use Aqua HK Stain white and clear only for surfaces that are not directly exposed to
weather (e.g. roof eaves)

RU

*Оттенки «белый» и «бесцветный» применять только для поверхностей, не
подверженных прямому атмосферному воздействию (напр., нижние
поверхности свесов кровли)!



DE

AQUA HK-LASURWasserbasierte
Premium-Holzschutz-Lasur

GB

AQUA HK-STAINWater based, premium wood
preservative stain

RU

AQUA HK-LASURВодная лазурь премиум-класса для
защиты древесины снаружи**DE Anwendungsbereich:**

- Statisch nicht beanspruchte Hölzer im Außenbereich ohne Erdkontakt
- Nicht maßhaltige & begrenzt maßhaltige Bauteile
- Giebel & Fassaden, Dachuntersichten, Holz im Garten, Carports etc.

Eigenschaften:

- Vorbeugender Schutz vor Feuchtigkeit, UV-Strahlen, Bläuepilzen, Schimmel & Algen
- Wasserbasierert: Keine Geruchsbelästigung & Reinigung der Arbeitsgeräte mit Wasser
- Schnelle Trocknung: 2 Anstriche an einem Tag
- Lange offene Zeit: Für komfortable Verarbeitung
- Seidenmattes, gleichmäßiges Lasurbild
- Dünnschichtig: Atmungsaktiv & blättert nicht ab
- Nachbehandlung ohne Anschleifen
- Langzeitschutz mit gleichmäßiger Abwitterung
- Mit eingebauter Imprägnierung & Grundierung

Verbrauch:

- Vorbeugend wirksam gegen Bläue bei 197-216 ml/m²

Weitere Einzelheiten zu Verarbeitung und Produktdaten entnehmen Sie bitte dem neuesten Technischen Merkblatt.

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

GB

Range of use:

- For wood in outdoor areas without structural loads and without ground contact
- For building elements with limited or no dimensional stability
- For gables and facades, roof eaves, wood in gardens, carports, etc.

Properties:

- Preventive protection against moisture, UV radiation, blue stain, mould & algae
- Water based: No obnoxious odours & tools can be cleaned with water
- Dries quickly: 2 coats can be applied in one day
- Long open time: For easy application
- Silk matt, even stain appearance
- Thin-layer: Breathing active and does not peel
- Can be renovated without sanding
- Long-term protection, weathers uniformly
- Impregnation agent and primer all in one

Application rate:

- Preventive effect against blue stain with 197-216 ml/m²

Further information on working and product specifications are found in the latest Technical Data Sheet.

Use biocidal products with care. Always read the label and product information before using.

RU

Сфера применения:

- Обработка элементов из древесины, не подверженных статическим нагрузкам, расположенных снаружи помещений и не контактирующих с грунтом
- Элементы без сохранения линейных размеров и элементы с ограниченной деформацией
- Фронтоны и фасады, нижние поверхности свесов кровли, древесина в саду, навесы для автомобиля и др.

Свойства:

- Профилактическая защита от влаги, ультрафиолета, синевы, плесени и водорослей
- На водной основе: отсутствие неприятного запаха, очистка инструмента водой
- Быстрое высыхание: нанесение 2 слоев за один день
- Долгое время обработки («открытое время») для более комфортного нанесения
- Равномерное шелковисто-матовое лессирующее покрытие
- Тонкослойное покрытие: обладает паропроницаемостью, не отслаивается
- Не требует шлифования при обновлении покрытия
- Долговременная защита и равномерное выветривание при эксплуатации
- Пропитка и грунтовка в одном продукте

Расход:

- Общий расход для эффективной профилактической защиты от синевы 197-216 мл/м²

Более подробная информация о применении и параметрах продукта приведена в актуальной версии технического описания.

С осторожностью применять биоциды. Перед применением внимательно ознакомиться с этикеткой и информацией о продукте.

